



Unità Coordinamento Municipio 4

# AVVISO PUBBLICO PER L'ASSEGNAZIONE DELLA CONCESSIONE D'USO DEL TEATRO DELLA QUATTORDICESIMA, SITO A MILANO IN VIA OGLIO 18

## INDICE

ART. 1 - PREMESSE .....	2
ART. 2 - ENTE CONCEDENTE .....	2
ART. 3 - DOCUMENTAZIONE DI GARA .....	2
ART. 4 - CHIARIMENTI E COMUNICAZIONI .....	2
ART. 5 - OGGETTO DELLA CONCESSIONE.....	3
ART. 6 - SOPRALLUOGO .....	3
ART. 7 - DURATA DELLA CONCESSIONE.....	3
ART. 8 - CANONE DELLA CONCESSIONE .....	4
ART. 9 - SOGGETTI AMMESSI ALLA GARA.....	4
ART. 10 - REQUISITI GENERALI DI AMMISSIONE E GARANZIA PROVVISORIA.....	4
ART. 11 - MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA.....	6
ART. 12 - CONTENUTO DELLA BUSTA 1 - DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA.....	6
ART. 13 - CONTENUTO DELLA BUSTA 2 OFFERTA TECNICA .....	7
ART. 14 - CONTENUTO DELLA BUSTA 3 OFFERTA ECONOMICA.....	8
ART. 15 - TERMINE DI PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE.....	9
ART. 16 - CRITERI DI AGGIUDICAZIONE E PUNTEGGI .....	9
ART. 17 - SVOLGIMENTO DELLA GARA.....	14
ART. 18 - AGGIUDICAZIONE E STIPULA DEL CONTRATTO.....	15
ART. 19 - STIPULA DELLA CONCESSIONE.....	16
ART. 20 - INFORMAZIONI GENERALI .....	16
ART. 21 - DEFINIZIONE DELLE CONTROVERSIE.....	17
ART. 22 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI .....	17



## Art. 1 - Premesse

Il Municipio 4, nell'ambito del percorso di valorizzazione delle aree urbane presenti sul territorio caratterizzate da problemi a livello sociale, con l'intento di realizzare un nuovo polo che si sviluppi come luogo di incontro culturale e di intrattenimento di qualità, in attuazione alla Deliberazione della Giunta Municipale n. 55 del 29 aprile 2022, n. 121 del 14 settembre 2022 e della Determinazione dirigenziale indicata nel margine sinistro, indice una gara per l'assegnazione della concessione d'uso del Teatro della Quattordicesima, sito in via Oglio 18.

## Art. 2 - Ente concedente

Comune di Milano - Direzione Servizi Civici e Municipi - Area Municipi - Ambito 1 - Unità Coordinamento Municipio 4 - via Oglio, 18 Milano.

## Art. 3 - Documentazione di gara

La documentazione di gara comprende:

### Documento A. Avviso pubblico

Allegati al Documento A. Avviso pubblico:

Modelli per busta documentazione amministrativa	
Modello Allegato 1	Domanda di partecipazione
Modello Allegato 2	Dichiarazione sostitutiva relativa all'art. 80 del D.lgs. n. 50/2016
Modello Allegato 5	Attestazione di avvenuto sopralluogo
Modello Allegato 6	Dichiarazione di partecipazione in raggruppamento
Modello Allegato 7	Dichiarazione in merito ai requisiti tecnico-economici
Modello Allegato 9	Patto di integrità
Modelli per busta offerta tecnica	
MOT	Modulo Offerta tecnica
Modelli per busta offerta economica	
MOE	Modulo Offerta economica

### Documento B. Capitolato speciale di gara

Allegati al Documento B. Capitolato speciale di gara:

Documento B1. Scheda tecnica

Documento B2. Planimetrie

La documentazione di gara è disponibile nella sezione "Bandi e gare" del sito istituzionale del Comune di Milano.

## Art. 4 - Chiarimenti e comunicazioni

Le richieste di chiarimenti potranno essere inviate via PEC all'indirizzo [municipio4@pec.comune.milano.it](mailto:municipio4@pec.comune.milano.it) oppure via e-mail ordinaria all'indirizzo [m.municipio4@comune.milano.it](mailto:m.municipio4@comune.milano.it) entro le ore 23:59 di giovedì 1° dicembre 2022.

Le risposte a tutte le richieste presentate in tempo utile verranno fornite almeno sei giorni prima della scadenza del termine fissato per la presentazione delle offerte, mediante pubblicazione sulla pagina web dell'avviso.

L'Amministrazione non assume responsabilità alcuna nel caso in cui il comportamento del concorrente sia tale da non consentire il rispetto di tale termine.



## Art. 5 - Oggetto della concessione

Oggetto della presente concessione è la riapertura del complesso teatrale denominato Teatro della Quattordicesima, sito in via Oglio 18, di proprietà del Comune di Milano e rimasto per lungo tempo inattivo a causa di interventi di ristrutturazione.

Il Municipio 4 intende riportare in attività il Teatro al fine di consegnare alla città un polo di rilevanza cittadina, nazionale e internazionale nell'ambito teatrale della commedia, del cabaret e della comicità in genere, favorendo la fruibilità e la valorizzazione di un'area urbana potenzialmente attraente per la collettività, grazie al rapido collegamento dei numerosi mezzi pubblici con il centro cittadino.

A tal fine si rende opportuno individuare un Concessionario altamente qualificato, con esperienza pluriennale nel settore dello spettacolo, al quale affidare la conduzione del Teatro, in modo da rilanciare quest'ultimo all'interno del sistema culturale della città attraverso un'adeguata programmazione artistica.

La concessione non comporta alcuna traslazione, anche implicita, di potestà pubbliche; il rapporto di concessione che verrà a instaurarsi sarà disciplinato dal Capitolato speciale di gara, dal presente avviso, nonché dalle norme, regolamenti e prescrizioni nei medesimi atti richiamati.

Per le caratteristiche del Teatro della Quattordicesima, sito in via Oglio 18 e identificato al catasto al Foglio 558 - Particella 136, si rimanda a quanto descritto nella "Scheda tecnica" (Documento B1).

Per tutti gli ulteriori dettagli si rinvia al Capitolato speciale, parte integrante della documentazione di gara (Documento B).

## Art. 6 - Sopralluogo

Il sopralluogo dei locali del Teatro è obbligatorio, previo appuntamento che può essere richiesto via PEC all'indirizzo PEC [municipio4@pec.comune.milano.it](mailto:municipio4@pec.comune.milano.it) oppure via e-mail ordinaria all'indirizzo [m.municipio4@comune.milano.it](mailto:m.municipio4@comune.milano.it).

Nella richiesta di sopralluogo dovranno essere riportati i seguenti dati dell'operatore economico: nominativo del concorrente, recapito telefonico, indirizzo e-mail e PEC, nominativo e i dati anagrafici della/e persona/e incaricata/e di effettuare il sopralluogo.

La data del sopralluogo sarà stabilita a insindacabile giudizio dell'Amministrazione.

L'originale dell'attestazione di avvenuto sopralluogo rilasciato dal Municipio 4 dovrà essere inserito nella busta della documentazione amministrativa, unitamente agli altri documenti richiesti. Le attestazioni rilasciate in fase di precedente pubblicazione dell'Avviso di concessione rimangono valide ai fini del presente Avviso.

Il sopralluogo dovrà essere richiesto **entro le ore 23:59 di giovedì 1° dicembre 2022.**

## Art. 7 - Durata della concessione

La concessione avrà durata massima di dodici anni, decorrenti dalla data di sottoscrizione della convenzione o, in pendenza, dalla consegna dell'immobile; l'Amministrazione si riserva la facoltà di proseguire il rapporto convenzionale con il Concessionario per la durata massima di ulteriori dodici mesi, in relazione al buon esito della convenzione, nelle more dell'approvazione delle linee di indirizzo per la nuova concessione, previo avviso da



comunicarsi per iscritto al Concessionario almeno sei mesi prima della scadenza del termine contrattuale.

#### **Art. 8 - Canone della concessione**

Il canone annuo della concessione sarà quello risultante dall'esito della gara.

Il canone annuo posto a base di gara è modulare come sotto riportato:

- € 0,00 nei primi due esercizi;
- € 11.000,00 nel terzo esercizio;
- € 21.000,00 per ognuno dei successivi 9 esercizi, dal 4° al 12°.

Si precisa che per primo esercizio s'intendono le prime dodici mensilità dalla data di sottoscrizione della convenzione o, in pendenza, dalla data del verbale di consegna dell'immobile.

Qualora l'Amministrazione decida di avvalersi della proroga, il canone sarà di € 21.000,00 per un ulteriore esercizio, fatta salva la variazione ISTAT e il rialzo di gara.

L'offerta economica dovrà consistere in un unico rialzo percentuale rispetto ai canoni di concessione indicati.

Il canone della concessione sarà annualmente adeguato, a partire dal secondo anno, in misura corrispondente alla variazione in aumento accertata dall'ISTAT dell'indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai e impiegati, verificatasi nell'anno precedente (100%).

#### **Art. 9 - Soggetti ammessi alla gara**

Sono ammessi a partecipare alla presente procedura soggetti singoli (persone fisiche, imprese individuali, società commerciali, società cooperative, fondazioni, associazioni, enti, ecc.), consorzi, raggruppamenti temporanei di imprese, costituiti o costituendi.

Non è consentito a un medesimo soggetto di partecipare alla gara presentando più domande di ammissione come singolo e/o come concorrente in una delle forme associative di cui sopra oppure di avere rapporti di controllo e collegamento formale o sostanziale con altri operatori che partecipano alla gara singolarmente o nelle forme associative sopra elencate, a pena di esclusione di tutte le diverse domande presentate.

#### **Art. 10 - Requisiti generali di ammissione e garanzia provvisoria**

I soggetti che intendono partecipare alla gara devono essere in possesso dei seguenti requisiti di ammissione:

- comprovate capacità ed esperienza pluriennale;
- affidabilità morale e professionale per insussistenza delle cause di esclusione di cui all'art. 80 del D.lgs. 50/2016;
- non trovarsi in condizioni ostative a contrattare con la Pubblica Amministrazione;
- non avere in corso procedimenti contenziosi con il Comune di Milano o risultare insolventi a qualsiasi titolo nei suoi confronti;
- non essere partecipati dal Comune di Milano;
- non essersi resi responsabili di occupazioni senza titolo di immobili pubblici o privati.



I soggetti che intendono partecipare devono, inoltre, risultare in possesso dei seguenti requisiti tecnico-economici:

- i. dichiarazione di aver svolto con buon esito uno o più contratti nel corso del triennio 2017-2018-2019 in ambito culturale e teatrale;
- ii. dichiarazione dalla quale risulti il possesso di un volume d'affari pari almeno a € 200.000,00 annuo con riferimento al triennio 2017-2018-2019. Tale indicazione è richiesta in considerazione della particolare rilevanza della concessione d'uso che ha come obiettivo l'efficace gestione del Teatro della Quattordicesima mediante individuazione di un concessionario adeguatamente qualificato.

In caso di ATI orizzontale ciascun partecipante dovrà dimostrare il possesso in rapporto alla propria quota di partecipazione/esecuzione.

Qualora il Concorrente non sia in grado, per giustificati motivi, compreso quello concernente la costituzione o l'inizio dell'attività da meno di tre anni, può provare la propria capacità economica e finanziaria mediante qualsiasi altro documento considerato idoneo.

Si precisa che non viene preso in considerazione l'esercizio finanziario 2020 quale esercizio utile in considerazione della sospensione delle attività oggetto del presente Avviso a causa dell'emergenza pandemica COVID-19.

Per la partecipazione alla procedura, il soggetto proponente dovrà comprovare l'avvenuta costituzione di un deposito cauzionale provvisorio infruttifero pari a € 5.000,00 con validità non inferiore a 180 giorni decorrenti dalla data di presentazione dell'offerta. Qualora la procedura dovesse avere durata superiore a 180 giorni verrà richiesta ai concorrenti appendice di proroga della validità del deposito cauzionale provvisorio. La mancata presentazione, comprovata da apposita dichiarazione, comporterà l'esclusione dalla procedura di gara.

La garanzia provvisoria può essere costituita a scelta del concorrente:

- in titoli del debito pubblico garantiti dallo Stato depositati presso una sezione di tesoreria provinciale o presso le aziende autorizzate a titolo di pegno a favore dell'Amministrazione; il valore deve essere al corso del giorno del deposito;
- tramite assegni circolari intestati a "Comune di Milano" da depositare, previo appuntamento (tel. 02804354,) presso la Tesoreria Comunale, Banca Intesa San Paolo, via Silvio Pellico 16, piano terra (dal lunedì al venerdì - orario: 8:30 - 13:30);
- con bonifico mediante accredito sul c/c IBAN: IT15V0306901783100000300001 - Tesoreria del Comune di Milano - Banca Intesa Sanpaolo, avendo cura di indicare come causale: "Municipio 4/Avviso n. 4/2022/C.F. o P.IVA del titolare del deposito/DEPOSITO PROVVISORIO";
- con fideiussione bancaria rilasciata da Azienda di credito autorizzata a norma di legge o con fideiussione assicurativa rilasciata da Imprese di assicurazione autorizzate a norma di legge. La fideiussione dovrà avere validità per almeno 180 giorni dal termine ultimo per la presentazione dell'offerta. La fideiussione bancaria o assicurativa dovrà prevedere espressamente la formale rinuncia alla preventiva escussione di cui all'art.



1944 del C.C. del partecipante alla gara e debitore principale, escutibile a prima e semplice richiesta del Comune a mezzo di raccomandata con avviso di ricevimento. La fidejussione dovrà essere accompagnata da autenticazione notarile della firma del sottoscrittore dalla quale risulti l'identità, la qualifica e il titolo in base al quale lo stesso è legittimato a sottoscrivere il documento rilasciato.

La cauzione provvisoria sarà trattenuta solo per l'operatore primo in graduatoria a garanzia della stipula del contratto, mentre per gli altri partecipanti all'Avviso sarà svincolata a seguito dell'approvazione della graduatoria definitiva con la comunicazione dell'esito della procedura. Il deposito cauzionale sarà restituito ai concorrenti incorsi in provvedimenti di esclusione nelle varie fasi del procedimento di gara.

#### **Art. 11 - Modalità di presentazione della domanda**

Il concorrente, pena la non ammissione alla gara, dovrà presentare un unico plico sul quale riportare esternamente la denominazione del soggetto (ragione sociale, codice fiscale/partita IVA, ecc.) e la seguente dicitura:

#### **NON APRIRE - AVVISO PUBBLICO PER L'ASSEGNAZIONE IN CONCESSIONE D'USO DEL TEATRO DELLA QUATTORDICESIMA**

Il plico deve essere sigillato e controfirmato sui lembi di chiusura e dovrà contenere le seguenti tre buste chiuse e sigillate:

**BUSTA 1:** la documentazione amministrativa necessaria per la partecipazione;

**BUSTA 2:** l'offerta tecnica in apposita busta chiusa intestata al concorrente e riportante l'oggetto della gara. La busta deve essere sigillata e controfirmata sui lembi di chiusura e deve riportare la seguente dicitura: "**OFFERTA TECNICA**";

**BUSTA 3:** l'offerta economica in apposita busta chiusa intestata al concorrente e riportante l'oggetto della gara. La busta deve essere sigillata e controfirmata sui lembi di chiusura e deve riportare la seguente dicitura: "**OFFERTA ECONOMICA**".

La documentazione presentata dal concorrente dovrà contenere tutte le dichiarazioni riportate nei modelli allegati al presente avviso di gara. La documentazione dovrà essere redatta o comunque tradotta in lingua italiana. Allo stesso modo, anche la domanda di partecipazione e le dichiarazioni dovranno essere redatte in lingua italiana e debitamente sottoscritte con firma leggibile.

#### **Art. 12 - Contenuto della Busta 1 - Documentazione amministrativa**

Il concorrente dovrà presentare la documentazione richiesta qui di seguito riportata:

<b>Allegato 1.</b>	Domanda di partecipazione, <b>completa di marca da bollo</b> (salvo esenzioni), redatta come da modello predisposto dall'Amministrazione (Modello Allegato 1).
Per ATI/consorzi costituiti la domanda di partecipazione dovrà essere sottoscritta dal legale rappresentante dell'impresa mandataria. Per ATI costituendi o consorzi da costituirsi la domanda di partecipazione dovrà essere sottoscritta dal legale rappresentante di ciascun componente. Se procuratore o mandatario va allegata la relativa procura ovvero il mandato collettivo con rappresentanza in copia autenticata.	



<b>Allegato 2.</b>	Dichiarazione sostitutiva del legale rappresentante di ciascun soggetto partecipante, in forma singola o di raggruppamento, costituito o costituendo, circa l'inesistenza di situazioni di cui all'art. 80 del D.lgs. n. 50/2016, redatta come da modello predisposto dall'Amministrazione (Modello Allegato 2).
Nella dichiarazione devono essere citate, se sussistenti, tutte le condanne riportate, comprese quelle per le quali i soggetti sopracitati abbiano beneficiato della non menzione. Il dichiarante non è tenuto a indicare le condanne per reati depenalizzati o dichiarati estinti, le condanne revocate e quelle per le quali è intervenuta la riabilitazione.	
<b>Allegato 3.</b>	Fotocopia della carta d'identità/documento di riconoscimento in corso di validità del rappresentante legale di ciascun soggetto partecipante, in forma singola o di raggruppamento, costituito o costituendo, e di ciascun soggetto firmatario delle dichiarazioni rese ai sensi del D.P.R. 445/2000, se diverso dal/dalla legale rappresentante.
<b>Allegato 4.</b>	Fotocopia dell'atto costitutivo e/o dello Statuto del soggetto proponente; in caso di raggruppamento costituito, fotocopia dell'atto notarile di costituzione del raggruppamento e fotocopia dell'atto costitutivo e/o dello Statuto dell'Ente capofila; in caso di raggruppamento costituendo, fotocopia dell'atto costitutivo e/o dello Statuto dell'Ente capofila.
<b>Allegato 5.</b>	Attestazione di avvenuto sopralluogo redatta come da modello predisposto dall'Amministrazione (Modello Allegato 5), sottoscritta da un rappresentante dell'Amministrazione municipale.
<b>Allegato 6.</b> <i>In caso di ATI</i>	Dichiarazione di partecipazione in raggruppamento/consorzio costituito o costituendo, redatta come da modello predisposto dall'Amministrazione (Modello Allegato 6).
<b>Allegato 7.</b>	Dichiarazione in merito ai requisiti tecnico-economici, redatta come da modello predisposto dall'Amministrazione (Modello Allegato 7).
Per ATI/consorzi costituiti la dichiarazione dovrà essere sottoscritta dal legale rappresentante dell'impresa mandataria. Per ATI costituenti o consorzi da costituirsi, la dichiarazione dovrà essere sottoscritta dal legale rappresentante di ciascun componente.	
<b>Allegato 8.</b>	Ricevuta del versamento del deposito cauzionale provvisorio o della fideiussione bancaria o assicurativa.
<b>Allegato 9.</b>	Patto di integrità, redatto come da modello predisposto dall'Amministrazione (Modello Allegato 9).
In caso di raggruppamento costituito/costituendo, il patto deve essere sottoscritto sia dalla capogruppo sia da ciascuna mandante.	

**La domanda di partecipazione non sottoscritta di pugno è nulla e comporta l'inammissibilità alla gara.**

In caso di verifica di documenti mancanti o di necessità di chiarimenti, l'Amministrazione fisserà un termine di cinque giorni, a pena di esclusione dalla gara, per le regolarizzazioni o la presentazione di chiarimenti.

### **Art. 13 - Contenuto della Busta 2 Offerta tecnica**

La busta con dicitura “**OFFERTA TECNICA**”, chiusa e controfirmata sui lembi di chiusura, dovrà contenere, a pena di esclusione:

1. la relazione tecnica del servizio che dovrà essere redatta utilizzando preferibilmente la modulistica predisposta dall'Amministrazione MOT (Modulo Offerta Tecnica) Qualora l'offerta tecnica venisse redatta non utilizzando il modello predisposto dall'Amministrazione, la stessa dovrà contenere unicamente la descrizione di quanto espressamente richiesto nel presente avviso. Si precisa che informazioni diverse non saranno prese in considerazione nella valutazione tecnica dell'offerta.

La relazione contiene una proposta tecnico-organizzativa che illustra i criteri e sub-criteri di valutazione indicati al successivo art. 16 lettera A.

Nel caso di raggruppamento temporaneo e di consorzio l'offerta deve essere sottoscritta, **pena la nullità**, da tutti i rappresentanti degli operatori economici associati/consorzati.

Nel caso in cui venga presentato atto notarile di raggruppamento l'offerta tecnica può essere sottoscritta dal legale rappresentante della sola capogruppo.

È **nulla** l'offerta priva di sottoscrizione.

#### **Art. 14 - Contenuto della Busta 3 Offerta economica**

La busta con dicitura “**OFFERTA ECONOMICA**”, chiusa e controfirmata sui lembi di chiusura, dovrà contenere:

1. Offerta economica, sottoscritta di pugno, **a pena di nullità**, dal legale rappresentante o procuratore dell'operatore economico concorrente, in busta chiusa, sigillata e controfirmata sui lembi di chiusura, sulla quale deve essere riportato il numero e l'oggetto della gara nonché il nominativo del concorrente. L'offerta economica può essere espressa utilizzando la modulistica predisposta dall'Amministrazione (MOE - Modulo Offerta Economica);
2. pena la non considerazione dell'offerta economica, una relazione economica che dovrà suffragare la sostenibilità finanziaria della concessione e riportare una previsione dei ricavi e dei costi (di investimento e gestione) relativa all'intero periodo di durata della concessione con motivazioni di mercato che ne dimostrino attendibilità e realismo. Per la relazione, esclusi eventuali prospetti contabili, si consiglia di non superare le 5 pagine in formato A4 (10 facciate).

Nel caso di raggruppamento temporaneo e di consorzio di concorrenti l'offerta deve essere sottoscritta, **pena la nullità**, da tutti i rappresentanti degli operatori economici associati/consorzati.

Nel caso in cui venga presentato atto notarile di raggruppamento, l'offerta può essere sottoscritta dal legale rappresentante della sola capogruppo.

**Pena la nullità**, deve essere indicata la percentuale di **RIALZO** offerto rispetto al canone di concessione modulare come indicato nel presente avviso, sia in cifre che in lettere; in caso di discordanza sarà considerata valida l'offerta più vantaggiosa per l'Amministrazione. Saranno escluse le offerte economiche in ribasso rispetto alla base d'asta.

La percentuale di rialzo, che potrà essere espressa con un massimo di tre decimali (qualora





i decimali fossero in numero maggiore si procederà ad arrotondare per eccesso o per difetto al terzo decimale), sarà applicata a ognuna delle cifre modulari individuate all'articolo 8 del presente avviso.

È **nulla** l'offerta priva di sottoscrizione.

Le offerte plurime, alternative, condizionate e con riserve sono considerate **nulle**.

#### **Art. 15 - Termine di presentazione delle offerte**

Il plico contenente la domanda di partecipazione, corredata della richiesta documentazione, dovrà pervenire a pena di esclusione, chiuso e controfirmato sui lembi di chiusura, a mano oppure a mezzo raccomandata del servizio postale oppure mediante agenzia di recapito autorizzata **entro e non oltre le ore 16:00 di martedì 13 dicembre 2022** pena l'esclusione.

Il plico va indirizzato a:

COMUNE DI MILANO - MUNICIPIO 4 - UFFICIO PROTOCOLLO  
VIA OGLIO 18, 20139 MILANO

Per la consegna a mano è possibile presentarsi, previo appuntamento da fissare al numero 02.884.58406 oppure 02.884.58432, presso il Municipio 4 di via Oglio 18, 1° piano, Ufficio Protocollo. Nel giorno di scadenza dei termini dell'Avviso sarà garantita l'apertura dell'Ufficio Protocollo fino all'orario di scadenza dei termini anche senza appuntamento.

Il recapito del plico rimane a esclusivo rischio del mittente nel caso in cui, per qualsiasi motivo, lo stesso, indipendentemente dalla modalità di consegna utilizzata, non dovesse giungere entro i termini sopra indicati all'Ufficio Protocollo del Municipio 4.

Non si terrà conto dei plichi pervenuti dopo la scadenza, anche se sostitutivi o integrativi di offerte già pervenute.

#### **Art. 16 - Criteri di aggiudicazione e punteggi**

La concessione sarà aggiudicata con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa. Il punteggio massimo attribuibile è così distinto:

- 70 punti per l'offerta tecnica;
- 30 punti per l'offerta economica.

per un totale massimo di 100 punti.

#### **A. OFFERTA TECNICA – PUNTEGGIO MASSIMO ATTRIBUIBILE 70**

La valutazione delle proposte progettuali sarà effettuata da una Commissione giudicatrice appositamente istituita e composta da personale del Municipio 4 e/o del Comune di Milano con eventuale ausilio da parte di un membro esterno qualificato nell'ambito del settore teatrale e culturale.

Il punteggio all'offerta tecnica è attribuito sulla base dei requisiti / criteri di valutazione elencati nella sottostante tabella con la relativa ripartizione dei punteggi:



**A.1 - OFFERTA TECNICA TEATRO DELLA QUATTORDICESIMA - PUNTEGGIO MASSIMO 70**

CRITERI DI VALUTAZIONE		PUNTI MAX	SUB- CRITERI DI VALUTAZIONE		PUNTI MAX	D (discrezionale) Q (quantitativo)
1	<b>Progetto artistico e culturale</b> Sarà oggetto di valutazione la qualità complessiva della proposta artistica secondo quanto specificato nei relativi sub-criteri.	W <sub>1</sub> punti <b>18,00</b>	1.1	Sarà oggetto di valutazione la qualità complessiva della proposta artistica per quanto riguarda l'articolazione, l'interdisciplinarietà e pluralità di generi, specialmente nell'ambito del teatro della commedia, cabaret e comicità in genere.	W <sub>1.1</sub> punti <b>10,00</b>	D
			1.2	Sarà oggetto di valutazione l'offerta di spettacoli e iniziative che affrontino tematiche legate alla parità di genere.	W <sub>1.2</sub> punti <b>3,00</b>	D
			1.3	Saranno oggetto di valutazione le strategie di promozione e comunicazione delle attività.	W <sub>1.3</sub> punti <b>3,00</b>	D
			1.4	Sarà oggetto di valutazione la proposta di programmazione del primo anno di concessione e la sua fattibilità.	W <sub>1.4</sub> punti <b>2,00</b>	D
Comune di Milano	<b>Progetto di aggregazione sociale</b>	W <sub>2</sub> punti <b>10,00</b>	2.1	Sarà oggetto di valutazione la capacità di promuovere progetti di aggregazione e inclusione sociale, con particolare riferimento alle fasce di popolazione fragili.	W <sub>2.1</sub> punti <b>6,00</b>	D


- Rep. DD 14/11/2022.0009953.I.1 -

Comune di Milano



			2.2	Sarà oggetto di valutazione la capacità della proposta di stimolare e promuovere il coinvolgimento di realtà sociali e aggregative del territorio del Municipio 4 e/o di altre istituzioni e fondazioni culturali operanti sul territorio metropolitano, regionale, nazionale, internazionale.	W <sub>2.2</sub> punti 4,00	D
3	Progetto organizzativo e gestionale	W <sub>3</sub> punti 12,00	3.1	Sarà oggetto di valutazione la descrizione della struttura organizzativa e gestionale del teatro, anche per quanto riguarda i servizi al pubblico (biglietteria, guardaroba, servizio di sicurezza, ecc.).	W <sub>3.1</sub> punti 5,00	D
			3.2	Sarà oggetto di valutazione il profilo della direzione artistica del teatro nello svolgimento di funzioni analoghe a quelle richieste dal Capitolato Speciale di gara. Verranno prese in considerazione ai fini della valutazione esperienze di minimo 3 anni di durata.	W <sub>3.2</sub> punti 4,00	D
			3.3	Saranno oggetto di valutazione le esperienze del concorrente nello svolgimento di funzioni analoghe a quelle richieste dal Capitolato Speciale di gara. Verranno prese in considerazione ai fini della valutazione esperienze di minimo 3 anni di durata.	W <sub>3.3</sub> punti 3,00	D
	Progetto di completamento degli allestimenti scenotecnici	W <sub>4</sub> punti 9,00	4.1	Saranno oggetto di valutazione le caratteristiche dei materiali per la finitura delle opere edili e la qualità dei complementi di arredo (tendaggi per accessi, arredi camerini, biglietteria, ecc.), la qualità, la funzionalità e la manutenibilità degli allestimenti tecnici e degli impianti di scena.	W <sub>4.1</sub> punti 4,00	D



			4.2	Sarà oggetto di valutazione la progettazione relativa alle logge laterali. Sarà inoltre oggetto di valutazione l'accessibilità del Teatro per portatori di disabilità, in particolar modo per quanto riguarda l'utilizzo del palcoscenico.	W <sub>4.2</sub> punti 5,00	D
5	<b>Sostenibilità ambientale</b> Sarà oggetto di valutazione l'adozione di pratiche e materiali ecosostenibili nell'esercizio delle attività previste dalla concessione.	W <sub>5</sub> punti 3,00			W <sub>5</sub> punti 3,00	D
Comune di Milano - Rep. DD 64/11/2022.0009953.I.1 - 	<b>Migliorie</b>	W <sub>6</sub> punti 18,00	6.1	Saranno valutati progetti e soluzioni migliorative che permettano la proiezione di video e servizi di <i>live streaming</i> per dirette online di eventi all'interno del Teatro.	W <sub>6.1</sub> punti 5,00	D
			6.2	Sarà valutato l'impegno a fornire tessere e/o biglietti a prezzi scontati a categorie specifiche di utenti (in particolar modo, residenti del Municipio 4, giovani, pensionati, persone con disabilità).	W <sub>6.2</sub> punti 3,00	D
			6.3	Numero alzate di sipario superiori alle 100 annue per i primi due esercizi, 120 per il terzo esercizio e 140 dal quarto esercizio in poi.	W <sub>6.3</sub> punti 2,00	Q

			6.4	Numero di giornate annue messe a disposizione gratuita dell'Amministrazione municipale superiore al minimo di 10 giorni annui previsto dal Capitolato con gli spazi, la sala e il palcoscenico in regolare ordine di marcia.	W <sub>6.4</sub> punti 3,00	Q
			6.5	Numero di giornate annue messe a disposizione gratuita dell'Amministrazione municipale superiore al minimo di ulteriori 10 giorni annui non in ordine di marcia previsto dal Capitolato	W <sub>6.5</sub> punti 2,00	Q
			6.6	Numero di posti in più di platea per ogni prima rappresentazione in programmazione nelle prime cinque file rispetto al minimo di 10 posti previsto dal Capitolato.	W <sub>6.6</sub> punti 2,00	Q
			6.7	Numero di posti fissi in più in platea per ciascuna replica rispetto al minimo di 10 posti previsto dal Capitolato.	W <sub>6.7</sub> punti 1,00	Q

I coefficienti dei sopraelencati requisiti / criteri di valutazione 1, 2, 3, 4, 5, 6.1, 6.2 (D) sono determinati attraverso la media dei coefficienti attribuiti discrezionalmente dai singoli commissari, secondo la seguente tabella:

Scala di valutazione	Val. Coeff. (V)
Non valutabile	0
Parzialmente adeguato	0,30
Sufficiente	0,60
Discreto	0,70
Buono	0,80
Ottimo	1

Il punteggio è dato dalla seguente formula:

$$C(a) = \sum_n [ W_i * V(a)_i ]$$

dove:

C(a) = indice di valutazione dell'offerta (a);

n = numero totale dei requisiti;

W<sub>i</sub> = peso o punteggio attribuito al requisito (i);

V(a)<sub>i</sub> = coefficiente della prestazione dell'offerta (a) rispetto al requisito (i) variabile tra zero e uno;

Σ<sub>n</sub> = sommatoria.

Agli elementi quantitativi (Q) 6.3, 6.4, 6.5, 6.6, 6.7 verrà assegnato il punteggio massimo alla proposta migliorativa più alta, mentre alle altre proposte verrà attribuito punteggio con criterio di proporzionalità.

L'assegnazione del punteggio tecnico complessivo finale, relativo alla proposta progettuale, sarà determinata dalla somma dei punteggi attribuiti a tutti gli elementi/sub-elementi.

#### **A.1. SOGLIA MINIMA**

Il concorrente che non avrà totalizzato almeno 31 punti nel punteggio complessivo relativo all'offerta tecnica con riferimento ai soli requisiti / criteri di valutazione dall'1 al 5 (con esclusione del requisito / criterio 6) sarà escluso dalla gara.

#### **B. OFFERTA ECONOMICA – PUNTEGGIO MASSIMO ATTRIBUIBILE 30**

Il massimo del punteggio verrà attribuito all'offerta economica più alta rispetto al canone a base d'asta, mentre alle altre offerte verranno attribuiti punteggi con criterio di proporzionalità.

Il punteggio, da attribuirsi in misura direttamente proporzionale, verrà assegnato sulla base della seguente formula matematica:

$$P_{Ci} = (C_i * 30) / C_{max}$$

dove:

P<sub>ci</sub> indica il punteggio per il canone annuo offerto dal singolo concorrente;

C<sub>i</sub> il canone annuo offerto dal concorrente;

C<sub>max</sub> il canone annuo più alto offerto dai concorrenti.

Si procederà all'attribuzione del punteggio economico solo nel caso di valutazione positiva della relazione economica.

Il punteggio complessivo finale sarà determinato dalla somma del punteggio complessivo tecnico con il punteggio economico.

#### **Art. 17 - Svolgimento della gara**

Nella data della seduta pubblica presso gli uffici del Municipio 4, via Oglio 18, Milano, come da convocazione che sarà pubblicata sul sito web del Municipio, la Commissione di gara, nominata ai sensi dell'art. 15 del Regolamento per la disciplina dei contratti del



Comune di Milano, procederà all'apertura dei plichi presentati dai concorrenti, al controllo formale delle buste contenute nei plichi, all'apertura della busta contenente la documentazione amministrativa e alla verifica della correttezza formale della documentazione presentata.

Nella stessa seduta la Commissione, qualora non fosse necessario richiedere chiarimenti ai fini dell'ammissione alla gara agli operatori economici partecipanti, comunicherà gli esiti della verifica e aprirà il plico contenente l'offerta tecnica al fine del solo controllo formale del corredo documentale prescritto.

La Commissione giudicatrice, appositamente nominata, esaminerà, nel corso di una o più sedute riservate, che potranno essere effettuate anche in modalità remota, l'offerta tecnica, assegnando ai singoli concorrenti il punteggio previsto nel bando applicando i criteri e le formule indicati nel presente avviso. Gli esiti della valutazione dell'offerta tecnica (punteggi attribuiti alle singole offerte tecniche, eventuali esclusioni dalla gara dei concorrenti che non hanno superato la soglia di ammissione relativa all'offerta tecnica) saranno comunicati dalla Commissione di gara ai concorrenti in seduta pubblica nel giorno e nell'ora pubblicati sul sito web del Municipio. Nella stessa seduta pubblica la Commissione di gara procederà con l'apertura delle offerte economiche dei concorrenti ammessi, quindi, in seduta riservata, la Commissione giudicatrice assegnerà i punteggi per l'offerta economica sulla base della formula matematica sopra riportata, solo ed esclusivamente nel caso di valutazione positiva della relazione economica, e successivamente stilerà la graduatoria finale.

La Commissione di gara in seduta pubblica renderà noti i punteggi economici assegnati dalla Commissione giudicatrice e la graduatoria finale.

La data e l'ora delle sedute pubbliche, nonché le modalità di partecipazione, saranno pubblicate sul sito web del Municipio 4 almeno 3 giorni prima della data fissata. In funzione del contenimento della diffusione del virus SARS-CoV-2, la seduta potrà svolgersi in collegamento da remoto, in videoconferenza tramite il software Microsoft Teams.

#### **Art. 18 - Aggiudicazione e stipula del contratto**

L'aggiudicazione provvisoria verrà effettuata a favore del concorrente che otterrà il punteggio complessivo più elevato.

Si potrà procedere all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida. In caso di parità di punteggio tra due o più concorrenti, si aggiudicherà al concorrente che ha totalizzato un punteggio più alto per l'offerta tecnica; in caso di ulteriore parità di punteggio si procederà al sorteggio in seduta pubblica.

Dopo l'aggiudicazione provvisoria l'Amministrazione si riserva di effettuare i controlli sui requisiti morali e professionali dell'Aggiudicatario, di cui alle Dichiarazioni Sostitutive dell'Atto di Notorietà ex D.P.R. 445/2000. Espletati tali controlli si procederà all'aggiudicazione definitiva.

È facoltà dell'Amministrazione non procedere all'aggiudicazione se nessuna offerta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto e/o per ragioni di pubblico interesse, senza che i partecipanti possano rivendicare alcunché, compresi eventuali rimborsi per le spese di partecipazione.



In caso di fallimento dell'aggiudicatario della concessione, o liquidazione coatta e concordato preventivo dello stesso, o risoluzione della convenzione o di recesso della convenzione, l'Amministrazione si riserva la facoltà di interpellare progressivamente i soggetti che hanno partecipato alla gara, risultanti dalla relativa graduatoria, sino al quinto miglior offerente escluso l'aggiudicatario.

L'assegnazione avverrà alle medesime condizioni proposte in sede di offerta.

L'Amministrazione si riserva altresì la facoltà, in caso di accertata mancanza dei requisiti di carattere tecnico e/o generale, dopo la stipulazione della convenzione della concessione, di interpellare progressivamente i soggetti che hanno partecipato alla gara, risultanti dalla relativa graduatoria, sino al quinto miglior offerente escluso l'aggiudicatario.

La garanzia provvisoria verrà svincolata all'aggiudicatario automaticamente al momento della stipula del contratto; agli altri concorrenti verrà svincolata tempestivamente e comunque entro trenta giorni dalla comunicazione dell'avvenuta aggiudicazione.

Il prestatore del servizio dovrà stipulare una specifica polizza assicurativa così come previsto dall'art. 24 del Capitolato.

Ai sensi della legge 136/2010 e s.m.i l'operatore economico è tenuto ad assumere gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari così come previsto dall'art. 29 del Capitolato.

#### **Art. 19 - Stipula della concessione**

Il Comune di Milano - Municipio 4 e il soggetto che avrà presentato la proposta risultata vincitrice stipuleranno un contratto che disciplinerà la concessione d'uso dell'immobile oggetto del presente atto.

Il contratto sarà stipulato con le modalità previste dalla normativa vigente.

Qualora, a seguito di comunicazione di aggiudicazione definitiva, l'aggiudicatario dovesse rinunciare alla stipula del contratto, si provvederà a incamerare il deposito cauzionale provvisorio e ad applicare una penale pari a 6 mensilità dell'importo aggiudicato, a titolo di risarcimento.

In sede di stipula della convenzione, sarà richiesto al Concessionario, a garanzia degli obblighi assunti di pagamento del canone concessorio, la costituzione di una fideiussione valida per tutto il periodo di concessione. La fideiussione sarà svincolata alla scadenza della concessione, previa riconsegna dell'immobile. Sarà, invece, incamerata dall'Amministrazione, salvo il risarcimento del maggior danno, nel caso in cui il Concessionario, nonostante la preventiva diffida ad adempiere dell'Amministrazione, si renda inadempiente anche a uno solo degli obblighi del contratto, salvo, in ogni caso, l'obbligo dell'immediata ricostituzione, pena la decadenza della concessione.

Al Concessionario è esclusa la facoltà di subconcessione del Teatro. È consentita la subconcessione per le attività commerciali, previo nulla osta da parte dell'Amministrazione sull'individuazione del subconcessionario.

#### **Art. 20 - Informazioni generali**

Il Responsabile del procedimento ai sensi della **Legge 241/90** è il dott. Tommaso Innocente, Responsabile dell'Unità Coordinamento del Municipio 4.





Per quanto non previsto dal presente avviso si richiamano le norme del Regio Decreto del 23 maggio 1924 n. 827 e successive modificazioni e integrazioni, il codice civile e le normative vigenti.

Il presente avviso verrà pubblicato sul sito internet del Comune di Milano [www.comune.milano.it](http://www.comune.milano.it) e sull'Albo Pretorio.

**L'Amministrazione Comunale si riserva, altresì, la facoltà insindacabile di non procedere all'aggiudicazione definitiva della concessione in oggetto o di revocare il presente avviso, senza che i partecipanti possano rivendicare alcunché, compresi eventuali rimborsi per le spese di partecipazione, salvo la restituzione del deposito cauzionale provvisorio.**

#### **Art. 21 - Definizione delle controversie**

Per le controversie derivanti dal contratto è competente il Foro di Milano, rimanendo espressamente esclusa la compromissione in arbitrii. L'organismo della procedura di ricorso relativa alla gara è il Tar Lombardia di Via Corridoni n. 39, Milano. L'Amministrazione è domiciliata presso l'Avvocatura Comunale di Via della Guastalla n. 6, 20122 Milano.

#### **Art. 22 - Trattamento dei dati personali**

Ai sensi del Regolamento Europeo sulla protezione dei dati personali n. 2016/679, del Decreto Legislativo 30.06.2003 n. 196 e del D.lgs. 10.8.2018 n. 101, i dati raccolti sono trattati per finalità istituzionali, con l'ausilio di supporti cartacei e informatici del Comune di Milano, nell'ambito della procedura di gara. Il conferimento dei dati è obbligatorio e l'eventuale rifiuto comporta l'esclusione dalla procedura di gara. I dati raccolti possono essere comunicati alle competenti amministrazioni ed autorità per i controlli sulle autocertificazioni ai sensi dell'art. 71 del D.P.R. 445/2000 e per l'esecuzione di ogni adempimento previsto dalla normativa vigente nazionale e comunitaria.

Il titolare del trattamento è il Comune di Milano, il Responsabile del Trattamento è il Direttore dell'Area Municipi - Ambito Coordinamento 1. Il trattamento dei dati avverrà nel rispetto dei principi di correttezza, liceità, trasparenza, in modo da assicurare la tutela della riservatezza dell'interessato, fatta salva la necessaria pubblicità della procedura di gara ai sensi delle disposizioni legislative vigenti. L'interessato potrà esercitare i diritti di cui agli artt. 15-22 del Regolamento UE 679/2016, ove applicabili, con particolare riferimento all'art.13 comma 2 lettera B che prevede il diritto di accesso ai dati personali, la rettifica, la cancellazione, la limitazione del trattamento, l'opposizione al trattamento.

Le richieste per l'esercizio dei diritti dell'interessato dovranno essere inviate al responsabile e per la protezione dei dati personali del Comune di Milano all'indirizzo di posta elettronica [dpo@comune.milano.it](mailto:dpo@comune.milano.it).

Si informa infine che gli interessati, qualora ritengano che il trattamento dei dati personali a loro riferiti avvenga in violazione di quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679 (art. 77) hanno il diritto di proporre reclamo al Garante, ([www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)) o di adire le opportune sedi giudiziarie (art. 79 del Regolamento).

Milano, data della sottoscrizione digitale

Firmato digitalmente



**Il Direttore Operativo dell'Area Municipi - Ambito 1**  
Giovanni Campana

